

USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com
Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca



GARANTIE LIMITÉE : Watts Regulator Co. (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. Dans l'éventualité où de tels vices se manifesteraient pendant le période de garantie, la Société, à sa discrétion, remplacera ou reconditionnera le produit sans frais.

LA SOCIÉTÉ POUR CE PRODUIT, LA SOCIÉTÉ N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, PAR LA PRÉSENTE. LA SOCIÉTÉ REJETTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

Le recours décrit dans le premier paragraphe de cette garantie constitue le seul recours à toute violation de la présente garantie. La Société ne saurait être tenue responsable de tout dommage accessoire, spécial ou indirect, y compris, de façon non limitative : la perte de profits ou le coût afférent à la réparation ou au remplacement de biens qui seraient endommagés par suite du fonctionnement incorrect du produit ; d'autres coûts résultant de frais de main-d'œuvre, de retard, de vandalisme, de négligence, d'une obstruction causée par des matériaux étrangers, de dommages causés par une eau impropre, des produits chimiques ou par tout autre événement échappant au contrôle de la Société. L'installation ou le montage incorrects ou de modification du produit.

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques et il se peut que vos autres droits aient d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Veuillez vous référer aux lois applicables de l'État dans lequel vous résidez pour déterminer les lois applicables à votre situation.

LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES QUANT À LEUR DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'EXPÉDITION D'ORIGINE.

USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com
Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca



GARANTÍA LIMITADA: Watts Regulator Co. (en adelante, "la Compañía") garantiza, por un periodo de un año a partir de la fecha de envío original, que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal. En caso de que se encuentren tales defectos dentro del periodo de garantía, la Compañía reemplazará o recondicionará, a su elección, el producto sin costo alguno.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTIPULADA SE OTORGA EN FORMA EXPRESA Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA. LA COMPAÑÍA POR LA PRESENTE DESCONOCE ESPECÍFICAMENTE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN Y LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA EN SU DURACIÓN A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DEL ENVÍO ORIGINAL.

La solución descrita en el primer párrafo de esta garantía constituirá la única y exclusiva solución por incumplimiento de garantía, y la Compañía no se hará responsable por daños incidentales, especiales o indirectos, incluidos a título de ejemplo, el lucro cesante o el costo de reparación o reemplazo de otros propiedad que resulte dañada por el mal funcionamiento de este producto, otros costos resultantes por mano de obra, demoras, vandalismo, negligencia, obstrucciones ocasionadas por materiales extraños, daños debidos a condiciones adversas del agua, productos químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía no tendrá validez en cualquier caso de maltrato, uso indebido, aplicación incorrecta, instalación o mantenimiento inadecuados o alteración del producto.

Algunos Estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de datos incidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no correspondan en su caso. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podrá tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos. EN EN ASISTE D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX LOIS APPLICABLES DE L'ÉTAT DANS LEQUEL VOUS RÉSIDEZ POUR DÉTERMINER LES LOIS APPLICABLES À VOTRE SITUATION.

LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES QUANT À LEUR DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'EXPÉDITION D'ORIGINE.

USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com
Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca



LIMITED WARRANTY: Watts Regulator Co. (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.

USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com
Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca



LavSafe™ Thermostatic Faucet with Gooseneck Spout
Grito termostático LavSafe™ con pico cuello de cisne
Robinet thermostatique LavSafe™ avec col de cygne
Instructions de instalación
Instructions d'installation

Series G1070 and GP1070 Series G1070 y GP1070 Series G1070 et GP1070

ENGLISH INSTRUCTIONS

⚠ WARNING
 Read this Manual BEFORE using this equipment. Failure to read and follow all safety and use information can result in death, serious personal injury, property damage, or damage to the equipment. Keep this Manual for future reference.

⚠ WARNING
FAILURE TO COMPLY WITH PROPER INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS COULD CONTRIBUTE TO THE VALVE FAILURE, RESULTING IN INJURY AND/OR DEATH. TO ENSURE THE ACCURATE AND RELIABLE OPERATION OF THIS PRODUCT, IT IS ESSENTIAL TO:

- Properly design the system to minimize pressure and temperature variations.
- Conduct an annual maintenance program to ensure proper operation of all critical components.
- This valve is not factory preset and can be adjusted to deliver scalding temperatures. **Check outlet temperature to ensure it does not exceed 105°F (41°C).** Make sure temperature limit stop is properly re-set to maximum 105°F (41°C) following valve maintenance or repair. Tampering with limit stop in any way may result in scalding temperature causing serious bodily harm and/or death.

⚠ WARNING
Need for Periodic Inspection: Periodic inspection by a licensed contractor is recommended. Corrosive water conditions, and/or unauthorized adjustments or repair could render the valve ineffective for service intended. Regular checking and cleaning of the valve's internal components and check stops helps assure maximum life and proper product function. Frequency of cleaning and inspection depends upon local water conditions.

Capacity Table*

Min. Flow to ASSE 1070	C _v	10psi (69 kPa)	20psi (138 kPa)	30psi (207 kPa)	45psi (310 kPa)	60psi (414 kPa)
0.5 gpm 1.89 lpm	0.345	1.08 gpm 4.09 lpm	1.53 gpm 5.79 lpm	1.88 gpm 7.12 lpm	2.30 gpm 8.71 lpm	2.60 gpm 9.48 lpm

*Less aerator & outlet temperature of 105°F (41°C)

Specifications

Connections	3/8" compression inlets with checks
Maximum Operating Pressure	125psi (861 kPa)
Maximum Hot Water Temperature	194°F (90°C)
Minimum Hot Water Supply Temp.	5°F (3°C) Above Set-Point
Temperature Adjustment Range	60 - 120°F (15 - 49°C)
Minimum Flow	0.5 gpm (2.2 lpm)
Cold Water Inlet Temperature Range	39 - 80°F (4 - 27°C)
Hot Water Inlet Temperature Range	120 - 180°F (49 - 82°C)
Listing	ASSE 1070, IAPMO cUPC
Approval Standards	ASSE 1070, CSA B125.3, NSF 61 Section 9 Annex G

Installation Instructions

- Flush all piping thoroughly before installing.
- The installation and field adjustment of LavSafe™ faucet is the responsibility of the installer and shall be carried out in accordance with the following steps.
- Attach threaded rod to faucet body.

For 3 holes 8" centers (Series GP1070)

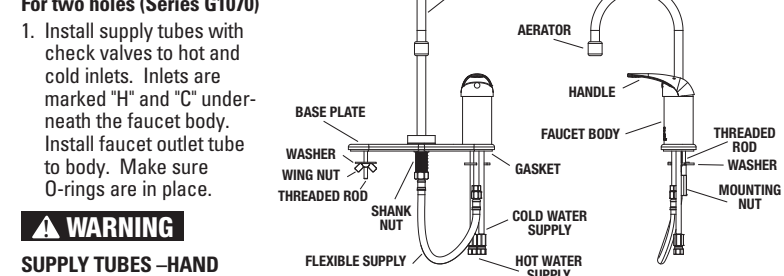
- Place gasket and threaded rod under the base plate. Place base plate over the hole.
- Place washer on the threaded rod and tighten with the wing nut. Faucet control should be on the right.
- Install washer on the base of the gooseneck spout and secure it with the shank nut on the center hole.
- Position faucet body with O-ring on the base plate.
- Install supply tubes with check valves to hot and cold inlets. Inlets are marked "H" and "C" underneath the faucet body. Install faucet outlet tube to body. Make sure O-rings are in place.

⚠ WARNING
SUPPLY TUBES –HAND TIGHTEN ONLY! Over tightening , using lubricants or exposure to corrosive materials can damage supply tube threads and cause failure, leaking, or flood and property damage.

- Install washer on the threaded rod and tighten with mounting nut.
- Connect gooseneck spout to faucet body using flexible supply.
- Connect supply tubes to water supplies.

Installation Instructions (cont.)

- With the handle in "off" position, turn on water supplies and check for leaks.
- Remove aerator and turn faucet to hot and cold water position to flush the line thoroughly. Replace aerator.



⚠ WARNING
SUPPLY TUBES –HAND TIGHTEN ONLY! Over tightening , using lubricants or exposure to corrosive materials can damage supply tube threads and cause failure, leaking, or flood and property damage.

- Install washer on the base of the gooseneck spout and secure it with the shank nut on the sink.
- Position faucet body with O-ring on the sink.
- Install washer on the threaded rod and tighten with mounting nut.
- Connect gooseneck spout to faucet body using flexible supply.
- Connect supply tubes to water supplies.
- With the handle in "off" position, turn on water supplies and check for leaks.
- Remove aerator and turn faucet to hot and cold water position to flush the line thoroughly. Replace aerator.

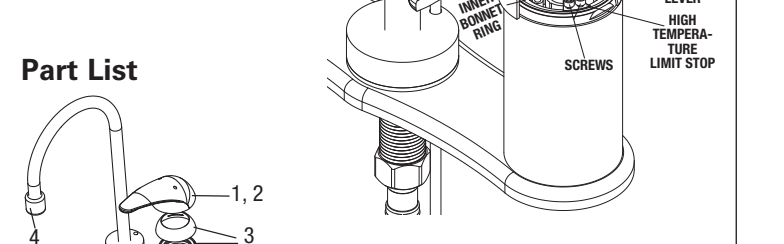
Temperature Adjustment
 Maximum temperature setting adjustment must be set on the job to no greater than 105°F (41°C).

- Remove handle by unscrewing set screw with allen wrench provided. Remove shroud.
- Loosen two high temperature limit stop screws.
- Replace handle and rotate handle clockwise to desired outlet temperature.
- Remove handle and slide high temperature limit stop on inner bonnet ring, sliding it counterclockwise until it contacts cartridge lever.

⚠ WARNING Do not exceed temperature above 105°F (41°C).

Temperature Adjustment (cont.)

- Tighten high temperature limit stop screws.
- Install shroud and handle.
- Turn handle to maximum hot position and verify temperature setting.



Part List

Index	Description
1	Handle Kit 4"
2	Handle Kit 6"
3	Cartridge Kit
4	Aerator 2.0 gpm
5	Base Plate
6	Faucet Mounting Hardware
7	Supply Tubes

Troubleshooting
Faucet Drip
 Remove cartridge and clean sealing areas on cartridge and the faucet body. Reassemble and reset outlet temperature (refer to temperature adjustment section)
Outlet temperature is too hot or too cold
 Check temperature limit stop setting (refer to temperature adjustment section)
The flow of water is insufficient or completely shutoff
 Check that supply line valves are open. Remove aerator and clean.

⚠ ADVERTENCIA

Lea este manual ANTES de utilizar este equipo. El no leer y seguir todas las medidas de seguridad y usar la información puede causar la muerte, lesiones personales graves, daños materiales o daños en el equipo. Guarde este manual para referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA

LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO ADECUADAS PUEDEN CONTRIBUIR A LA FALLA DE LA VALVULA, PUDIENDO RESULTAR EN LESIONES Y/O LA MUERTE. PARA GARANTIZAR EL FUNCIONAMIENTO EXACTO Y CONFIABLE DE ESTE PRODUCTO ES ESENCIAL LO SIGUIENTE:

- Diseñar adecuadamente el sistema para minimizar las variaciones de presión y temperatura.
- Llevar a cabo un programa de mantenimiento anual para asegurar el correcto funcionamiento de todos los componentes críticos.
- Esta válvula no es pre-ajustada en la fábrica y puede ser ajustada para ofrecer altísimas temperaturas. **Verificar la temperatura de salida para asegurarse de que no exceda los 105°F (41°C).** Asegúrese de que la válvula sea ineficaz para sea fijada al máximo de 105°F (41°C) después del mantenimiento o reparación de la válvula. La manipulación de cualquier manera del tope de la temperatura podría resultar en altísimas temperaturas causando graves daños corporales y/o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Necesidad de Inspección Periódica: Se recomienda la inspección periódica por un contratista con licencia. Las condiciones corrosivas de agua, y/o ajustes o reparaciones no autorizadas podrían hacer que la válvula sea ineficaz para el servicio previsto. El control y la limpieza regular de los componentes internos de la válvula y las paradas de verificación ayudan a asegurar la máxima vida y la función adecuada del producto. La frecuencia de la limpieza y la inspección depende de las condiciones locales del agua.

Tabla de capacidad*

Flujo mín. a ASSE 1070	C _v	69 kPa (10 psi)	138 kPa (20 psi)	207 kPa (30 psi)	310 kPa (45 psi)	414 kPa (60 psi)
1,89 lpm 0,5 gpm	0,345	4,09 lpm 1,08 gpm	5,79 lpm 1,53 gpm	7,12 lpm 1,88 gpm	8,71 lpm 2,30 gpm	9,48 lpm 2,60 gpm

*Sin aireador y temperatura de salida de 41 °C (105 °F)

Especificaciones

Conexiones.....	entradas de compresión de 0,95 cm (3/8 pulg.) con retención 8,61 bar (125 psi)
Presión máxima de funcionamiento	90 °C (194 °F)
Temperatura máxima del agua caliente	3 °C (5 °F) por encima del punto fijado
Temp. mínima del suministro de agua caliente	15 a 49 °C (60 a 120 °F)

Rango de ajuste de la temperatura	15 a 49 °C (60 a 120 °F)
Flujo mínimo	2,2 lpm (0,5 gpm)
Rango de temperatura de la entrada de agua fría.....	4 a 27 °C (39 a 80 °F)
Rango de temperatura de la entrada de agua caliente.....	42 a 82 °C (120 a 180 °F)
Conformidad	ASSE 1070, IAPMO cUPC
Estándares de aprobación	ASSE 1070, CSA B125.3, NSF 61 Sección 9 Apéndice G

Instrucciones de instalación

- Enjuague bien todas las tuberías antes de la instalación.
- La instalación y los ajustes posteriores del grifo LavSafe™ son responsabilidad del instalador y los mismos deben realizarse de acuerdo con los siguientes pasos.
- Instale la varilla roscada en el cuerpo del grifo.
Para centros de 20,32 cm (8 pulg.) de 3 orificios (Serie GP1070)
- Coloque la junta y la varilla roscada debajo de la placa base. Coloque la placa base sobre el orificio.
- Coloque la arandela en la varilla roscada y ajuste con la tuerca de mariposa. El control del grifo debe estar a la derecha.
- Instale la arandela en la base del pico cuello de cisne y asegúrela con la tuerca del vástago en el orificio central.
- Coloque el cuerpo del grifo con la junta tórica en la placa base.
- Instale las tuberías de suministro con las válvulas de retención en las entradas caliente y fría. Las entradas están marcadas con “H” (caliente) y “C” (fría) debajo del cuerpo del grifo. Instale la tubería de salida del grifo en el cuerpo. Asegúrese de que las juntas tóricas estén ubicadas en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA

Tubo de Suministro -Apretar sólo a mano!

Apretar en exceso, utilizar lubricantes o la exposición a materiales corrosivos pueden dañar las roscas de los tubos de suministro y provocar fallas, fugas o inundaciones y daños a la propiedad.

- Instale la arandela en la varilla roscada y ajuste con la tuerca de montaje.
- Conecte el pico cuello de cisne al cuerpo del grifo usando la tubería flexible.

Instrucciones de instalación (continuación)

- Conecte las tuberías de suministro a los suministros de agua.
- Con la manija en la posición de “cerrado” abra los suministros de agua y verifique que no existan pérdidas.
- Retire el aireador y coloque el grifo en la posición de agua caliente y fría para enjuagar bien la línea. Vuelva a colocar el aireador.

Para dos orificios (Serie G1070)

- Instale las tuberías de suministro con las válvulas de retención en las entradas caliente y fría. Las entradas están marcadas con “H” (caliente) y “C” (fría) debajo del cuerpo del grifo. Instale la tubería de salida del grifo en el cuerpo. Asegúrese de que las juntas tóricas estén ubicadas en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA

Tubo de Suministro -Apretar sólo a mano!

Apretar en exceso, utilizar lubricantes o la exposición a materiales corrosivos pueden dañar las roscas de los tubos de suministro y provocar fallas, fugas o inundaciones y daños a la propiedad.

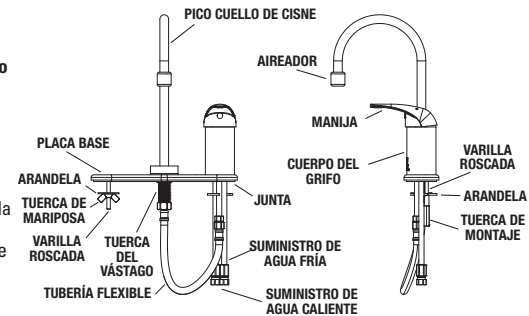
- Instale la arandela en la base del pico cuello de cisne y asegúrela con la tuerca del vástago en el lavabo.
- Coloque el cuerpo del grifo con la junta tórica en el lavabo.
- Instale la arandela en la varilla roscada y ajuste con la tuerca de montaje.
- Conecte el pico cuello de cisne al cuerpo del grifo usando la tubería flexible.
- Conecte las tuberías de suministro a los suministros de agua.
- Con la manija en la posición de “cerrado” encienda los suministros de agua y verifique que no existan pérdidas.
- Retire el aireador y coloque el grifo en la posición de agua caliente y fría para enjuagar bien la línea. Vuelva a colocar el aireador.

Ajuste de temperatura

El ajuste de la temperatura máxima debe fijarse en el lugar a no más de 41 °C (105 °F).

- Retire la manija desatornillando el tornillo de fijación con la llave allen que se proporciona. Retire el recubrimiento.
- Afloe los dos tornillos del tope de límite de alta temperatura.
- Vuelva a colocar la manija y gírela hacia la derecha hasta la temperatura de salida deseada.
- Retire la manija y deslice el tope del límite de temperatura alta en el aro interno de la tapa, deslizándolo hacia la izquierda hasta que entre en contacto con la palanca del cartucho.

⚠ ADVERTENCIA no exceda la temperatura de 41 °C (105 °F).



⚠ AVERTISSEMENT

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser cet équipement. Négliger de lire et de suivre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation de l'information peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels, ou endommager l'équipement. Veuillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

NON-RESPECT DE L'INSTALLATION PROPRE ET DES INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE POURRAIT CAUSER LA DÉFAILLANCE DE LA SOUPAPE QUI POURRAIT PROVOQUER DES BLESSURES ET/OU DE LA MORT. POUR GARANTIR L'OPÉRATION PRÉCISE ET FIABLE DE CE PRODUIT, IL EST ESSENTIEL:

- Concevoir le système correctement afin de réduire la pression et les variations de la température.
- Organiser un programme de maintenance annuel pour assurer la bonne opération de tous les composants essentielles.
- Cette soupape n'est pas fixée en condition pré-réglée en usine qui pourrait être serrée pour produire la température torride. **Vérifier la température de sortie afin de s'assurer qu'elle ne dépasse pas la température du 105°F (41°C).** S'assurer que la coupure d'arrêt de température soit correctement réglée au maximum 105°F (41°C) après l'entretien ou la réparation de la soupape. Manipulation avec la coupure d'arrêt de quelque manière pourrait entraîner des températures torrides en causant des lésions corporelles graves et/ou de la mort.

⚠ AVERTISSEMENT

Besoin d'inspection périodique: Il est recommandé que l'inspection périodique soit faite par un entrepreneur certifié. Les conditions de la corrosion de l'eau et/ou des réglages ou des réparations non autorisées pourraient rendre la soupape inefficace pour le service prévu. La vérification régulière et le nettoyage des composants internes de la soupape ainsi que les contrôles d'arrêts pourraient garantir leur vie au maximum et la fonction correcte du produit. La fréquence du nettoyage et de l'inspection dépendent des qualités locales de l'eau.

Tableau de capacité*

Débit minimal à ASSE 1070	C _v	69 kPa (10 lb/po²)	138 kPa (20 lb/po²)	207 kPa (30 lb/po²)	310 kPa (45 lb/po²)	414 kPa (60 lb/po²)
1,89 l/m (0,5 gpm)	0,345	4,09 l/m (1,08 gpm)	5,79 l/m (1,53 gpm)	7,12 l/m (1,88 gpm)	8,71 l/m (2,30 gpm)	9,48 l/m (2,60 gpm)

*Moins la température de 41 °C (105 °F) de l'aérateur et de la sortie

Fiches techniques

Connexions	Entrées de compresión de 0,9 cm (3/8 po) avec clapets 125 lb/po² (8,6 bar)
Pression maximale	90 °C (194 °F)
Température d'eau chaude maximale.....	3 °C (5 °F) au-dessus de la valeur de réglage
Température minimale de l'alimentation en eau chaude	15 °C à 49 °C (60 °F à 120 °F)

Plage de réglage de la température	2,2 l/m (0,5 gpm)
Plage de température de l'entrée d'eau froide	4 °C à 27 °C (39 °F à 80 °F)
Plage de température de l'entrée d'eau chaude.....	49 °C à 82 °C (120 °F à 180 °F)
Inscription	ASSE 1070, IAPMO cUPC
Normes d'approbation	ASSE 1070, CSA B125.3, NSF 61 Section 9 Annexe G

Instrucciones d'instalación

- Purgez toute la tuyauterie à fond avant l'installation.
- L'installation et le réglage sur place du robinet LavSafe™ sont la responsabilité de l'installateur et ces procédures doivent être effectuées selon les étapes suivantes.
- Attachez la tige filetée au robinet.
Pour 3 centres de 20,3 cm (8 po) (Série GP1070)
- Placez le joint et la tige filetée sous la plaque de base. Placez la plaque de base par-dessus le trou.
- Placez la rondelle d'étanchéité sur la tige filetée et serrez avec l'écrou à oreilles. La commande du robinet doit être à droite.
- Installez la rondelle d'étanchéité à la base du bec du col de cygne et fixez-la avec l'écrou de la tige sur le trou central.
- Positionnez le robinet avec le joint torique sur la plaque de base.
- Installez les tubes d'alimentation avec les clapets de non-retour aux entrées d'eau chaude et d'eau froide. Les raccords d'entrée sont marqués d'un « H » et d'un « C » sous le robinet. Installez le tube de sortie au robinet. Veillez à ce que les joints toriques soient bien en place.

⚠ AVERTISSEMENT

Serrer le tuyau d'alimentation à la main seul !

Le resserrement excessif en employant de l'huile de graissage ou à l'exposition aux matériaux corrosifs, pourrait causer les dommages des filetages du tuyau d'alimentation et en causer l'échec, la fuite ou le déluge et le dommage des matériaux.

- Installez la rondelle d'étanchéité sur la tige filetée et serrez avec l'écrou de montage.
- Raccordez le bec du col de cygne au robinet au moyen d'un tuyau flexible.

Instrucciones d'instalación (suite)

- Raccordez les tubes d'alimentation aux sources d'eau.
- Avec la poignée à la position « off » (fermée), ouvrez les alimentations en eau et vérifiez l'absence de fuites.
- Enlevez l'aérateur et tournez le robinet aux positions chaude et froide pour purger la ligne à fond. Remplacez l'aérateur.

Pour deux trous (Série G1070)

- Installez les tubes d'alimentation avec les clapets de non-retour aux entrées d'eau chaude et d'eau froide. Les raccords d'entrée sont marqués d'un « H » et d'un « C » sous le robinet. Installez le tube de sortie au robinet. Veillez à ce que les joints toriques soient bien en place.

⚠ AVERTISSEMENT

Serrer le tuyau d'alimentation à la main seul !

Le resserrement excessif en employant de l'huile de graissage ou à l'exposition aux matériaux corrosifs, pourrait causer les dommages des filetages du tuyau d'alimentation et en causer l'échec, la fuite ou le déluge et le dommage des matériaux.

- Installez la rondelle d'étanchéité à la base du bec du col de cygne et fixez-la avec l'écrou de la tige sur l'évier.
- Positionnez le robinet avec le joint torique sur l'évier.
- Installez la rondelle d'étanchéité sur la tige filetée et serrez avec l'écrou de montage.
- Raccordez le bec du col de cygne au robinet au moyen d'un tuyau flexible.
- Raccordez les tubes d'alimentation aux sources d'eau.
- Avec la poignée à la position « off » (fermée), ouvrez les alimentations en eau et vérifiez l'absence de fuites.
- Enlevez l'aérateur et tournez le robinet aux positions chaude et froide pour purger la ligne à fond. Remplacez l'aérateur.

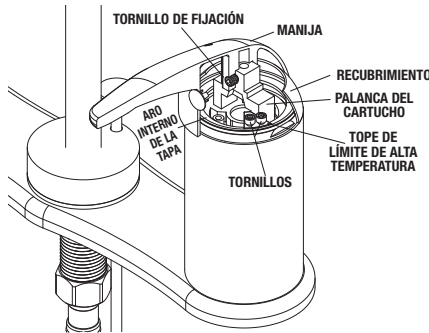
Réglage de la température

L'ajustement du réglage de la température maximale doit être fait sur place et ne doit pas dépasser 41 °C (105 °F).

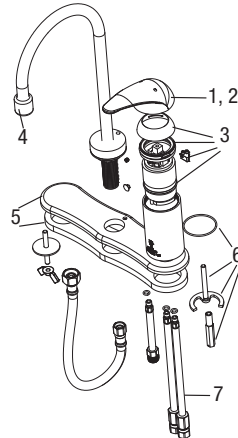
- Enlevez la poignée en dévissant la vis pression avec la clé Allen. Enlevez la flasque.
- Desserrez les deux vis de butée de limite de température élevée.
- Remplacez la poignée et faites-la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la température de sortie désirée.
- Enlevez la poignée et, dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, faites glisser la butée de limite

Ajuste de la temperatura (continuación)

- Ajuste los tornillos del tope del límite de alta temperatura.
- Instale el recubrimiento y la manija.
- Gire la manija a la posición máxima de agua caliente y verifique la configuración de temperatura.**



Lista de piezas



Índice	Descripción
1	Juego de manijas de 10,16 cm (4 pulg.)
2	Juego de manijas de 15,24 cm (6 pulg.)
3	Juego de cartucho
4	Aireador 7,5 lpm (2,0 gpm)
5	Placa base
6	Herrajes de montaje del grifo
7	Tuberías de suministro

Resolución de problemas

Goteo del grifo

Retire el cartucho y limpie las áreas de sellado del cartucho y el cuerpo del grifo. Vuelva a armar y reajuste la temperatura de salida (consulte la sección de ajuste de la temperatura).

La temperatura de salida es demasiado caliente o demasiado fría

Verifique la configuración del tope de límite de temperatura (consulte la sección de ajuste de temperatura)

El flujo de agua es insuficiente o está completamente cerrado

Verifique que las válvulas de las líneas de suministro estén abiertas. Retire el aireador y limpie.

Ajustement de la température (suite)

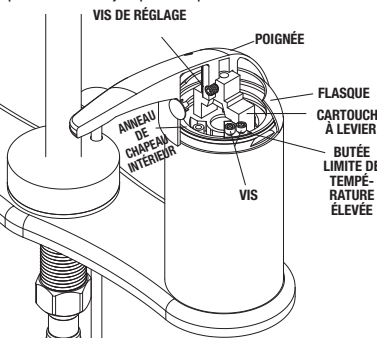
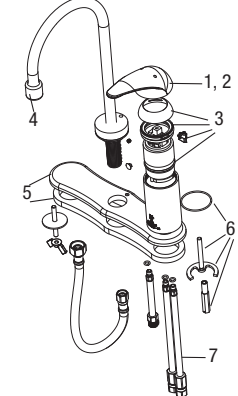
de température élevée sur l'anneau du chapeau intérieur jusqu'à ce qu'elle touche la cartouche à lever.

⚠ AVERTISSEMENT

La température ne doit pas être supérieure à 41 °C (105 °F).

- Serrez les vis de butée de limite de température élevée.
- Installez la flasque et la poignée.
- Tournez la poignée au maximum de la position chaude et vérifiez le réglage de la température.**

Liste des pièces



Index	Description
1	Trousse de poignée de 10,16 cm (4 po)
2	Trousse de poignée de 15,24 cm (6 po)
3	Trousse de cartouche
4	Aérateur de 7,5 l/min (2,0 gpm)
5	Plaque de base
6	Quincaillerie de montage du robinet
7	Tubes d'alimentation

Dépannage

Égouttement du robinet

Enlevez la cartouche et nettoyez les joints d'étanchéité et le robinet. Réassemblez et réinitialisez la température de sortie (consultez la section de réglage de la température).

La température de sortie est trop chaude ou trop froide

Vérifiez le réglage de la butée de limite de température (consultez la section de réglage de la température).

Le débit d'eau est insuffisant ou complètement fermé

Vérifiez si les soupapes de la ligne d'alimentation sont ouvertes. Enlevez l'aérateur et nettoyez-le.